



Pensioner Education Supplement

Pensioner Education Supplement hỗ trợ cho các chi phí học tập đang phải trả trong các khóa học ở trung học hoặc đại học.

Pensioner Education Supplement có hiệu lực với một số khách hàng của Centrelink và Veterans' Affairs nếu họ cũng là sinh viên toàn phần, hoặc trong một số trường hợp đặc biệt, là sinh viên bán thời gian.

Từ ngày 1 tháng 1 năm 2014, những khách hàng nhận được Newstart Allowance là người đơn thân và là người chăm sóc chính cho con cái của họ, sẽ đủ điều kiện để nhận được khoản bổ sung, miễn là họ đáp ứng được tất cả các quy định khác.

Các quy định đủ điều kiện khác:

Để nhận được Pensioner Education Supplement, bạn phải đáp ứng được các quy định sau:

- Các giới hạn thời gian – việc học tập lần trước có thể tính dựa trên bao lâu bạn có thể nhận được khoản bổ sung cho khóa học mới của bạn.
- Cư ngụ – bạn phải là cư dân Úc, thường xuyên sống ở Úc và phải ở Úc trong ngày bạn khai nộp. Những cư dân mới đến thường có một khoảng thời gian chờ đợi là 104 tuần, với một số ngoại lệ.
- Các khóa học được chấp thuận – bạn cần phải học một khóa học được chấp thuận tại một học viện được chấp thuận.

Mức thanh toán

Thanh toán thông thường là 62.40\$ sau mỗi hai tuần nhưng nếu bạn học bán thời gian, bạn có thể nhận được mức thấp hơn 31.20\$ sau mỗi hai tuần.

Bằng chứng nhập học:

Bạn có thể được yêu cầu cung cấp bằng chứng về việc bạn đã được nhập học trong khóa học của bạn. Nếu chúng tôi yêu cầu thông tin này, chúng tôi sẽ hỏi bạn về nó.

Các yêu cầu về Activity Test:

Nếu bạn là người chăm sóc chính duy nhất trên Newstart Allowance và bạn đã được nhận Pensioner Education Supplement cho khóa học của bạn, việc học tập của bạn có thể được tính dựa trên các yêu cầu về Activity Test. Hãy nói với chúng tôi hoặc người cung cấp các dịch vụ việc làm của bạn về điều này.

Thông tin thêm:

Để khai thông tin hoặc để biết thêm thông tin:

- truy cập trang web của chúng tôi tại địa chỉ humanservices.gov.au/pensionereducation (bạn nên khai càng sớm càng tốt nếu bạn đã học hoặc có ý định học tập), hoặc
- để nói chuyện với chúng tôi bằng tiếng Việt, xin gọi số **131 202**.



Pensioner Education Supplement

The Pensioner Education Supplement helps with the ongoing costs of study in secondary or tertiary courses.

Pensioner Education Supplement is available to some Centrelink and Veterans' Affairs customers if they are also full-time students, or in some circumstances, part-time students.

From 1 January 2014 customers receiving Newstart Allowance who are single and the principal carer of their children, will be eligible for the supplement, provided they meet all the other rules.

Other eligibility rules:

To receive Pensioner Education Supplement you must meet the following rules:

- Time limits—previous study may count towards how long you can receive the supplement for your new course.
- Residence—you must be an Australian resident, normally live in Australia and be in Australia on the day you lodge your claim. Newly arrived residents generally have a 104-week waiting period, with some exemptions.
- Approved courses—you need to be studying an approved course at an approved institution.

Payment Rates

Payment is usually \$62.40 per fortnight but if you are studying part-time, you may receive a lower rate of \$31.20 per fortnight.

Proof of enrolment:

You may be asked to provide proof that you are enrolled in your course. If we require this information, we will ask you for it.

Activity Test requirements:

If you are a single principal carer on Newstart Allowance and you have been granted Pensioner Education Supplement for your course, your study may count towards your Activity Test requirements. Speak to us or your employment services provider about this.

Further information:

To make a claim or for more information:

- go to our website at humanservices.gov.au/pensionereducation (you should make a claim as soon as possible if you are already studying or intending to study), or
- to speak to us in [*language*] call **131 202**.